Catholic Parishes in Jamaica Plain & Roxbury
Parroquias Católicas en Jamaica Plain y Roxbury

13th Sunday in Ordinary Time

And whoever does not take up his cross
and follow after me is not worthy of me. Matthew 10:38

© Pilot Bulletins

WELCOME

WELCOME TO OUR PARISHES IN COLLABORATION
BIENVENIDOS A NUESTRAS PARROQUIAS EN COLABORACION

St. Mary of the Angels	Our Lady of Lourdes	St. Thomas Aquinas
Santa María de los Ángeles	Nuestra Señora de Lourdes	Santo Tomás de Aquino
377 Walnut Avenue,	14 Montebello Rd	97 South Street
Roxbury, MA 02119	Jamaica Plain, MA 02130	Jamaica Plain, MA 02130

Mass Intentions for the Week

St. Thomas Aquinas

Sat. June 27	4:00 pm	Benjamin Scully
Sun. June 28	10:00 am	RT. Rev. Monsignor Thomas Mc Guinness PR
	12:30 pm	Yuleny Fajardo Ramirez, Julio Alberto Melo
Mon. June 29	12:00 pm	Benjamin and Norman Grossman
Tue. June 30	12:00 pm	Mary Jane Pereira
Thu. July 02	12:00 pm	N. Neil Kunycky
Fri. July 03	12:00 pm	Mary Kunycky
Sat. July 04	4:00 pm	Amy Kunycky
Sun. July 05	10:00 am	Paul M. Callahan

Our Lady of Lourdes

Sun. June 28	8:00 am	Maria Saco, Gilberto Quinchia, Nicolas Circa
	10:00 am	For all Parishioners
	11:30 pm	Gisela & Pablo Astwood, Bolivar Leon, Francisco Leon, Silvia Llorentty, America Caamaño, Argentina Caamaño, Donato Cosme, Estela Pimentel.

St. Mary of the Angels

Sun. June 28	9:00 am	For all Parishioners
	11:15 am	Accion de Gracia por la Graduacion de Natalie Lemus

Weekday Masses in English
Monday, Tuesday, Thursday &
Friday @ 12:00 PM
at St. Thomas Aquinas Chapel

Misas en Español durante la semana
Jueves: 7pm en la Capilla de Sto. Tomás de Aquino

Viernes: 7pm en Nuestra Señora de Lourdes

Sunday Collection~Colecta Dominical

St. Thomas Aquinas
June 21st: $2,505.00
Promoting the Gospel: $1,092.00

Our Lady of Lourdes
June 21st: $2,197.00
Promoting the Gospel: $1,068.00

St. Mary of the Angels
June 21st: not counted yet.
Promoting the Gospel: not counted yet.

Confessions: Saturday from 3:00 to 4:00 P.M. in Saint Thomas Aquinas Lower Church (Chapel)

Confesiones: Sábados de 3:00 P.M. a 4:00 P.M. en la Capilla de Santo Tomás de Aquino.

THE DOORS OF ST. THOMAS AQUINAS CHURCH ARE OPEN DAILY FROM 9AM TO 9PM FOR PERSONAL PRAYER.

LAS PUERTAS DEL TEMPLO DE STO. TOMAS DE AQUINO ESTÁN ABIERTAS TODOS LOS DÍAS DE 9:00AM A 9:00PM PARA LA ORACIÓN PERSONAL.

BIENVENIDOS

On Sunday, **July 5, at 10:00 a.m.**, the English Mass at St. Thomas Aquinas will be held in the Lower Chapel. This is because our Archbishop, Richard Henning, will be conducting a special commissioning of missionaries from across New England that morning.

Please remember to go directly to the **Lower Chapel** when you arrive at the church for the **10:00 a.m. Mass.**

We apologize for the inconvenience. Peace!

---

*El Domingo **5 de Julio a las 10:00 de la mañana** la Misa de Ingles de Santo Tomas de Aquino, se llevara acabo en la **Capilla de abajo**, el motivo es porque nuestro Arzobispo Richard Henning esa mañana va hacer un envio especial de Misioneros de toda Nueva Inglaterra.*

*Les rogamos que cuando lleguen a la iglesia para la **Misa de 12:30 pm en Español, por favor lleguen despues de las 12:00 pm ! La Misa se celebrara en la Iglesia arriba como todos los Domingos.***

Disculpen la inconveniencia. La Paz!

13th Sunday in Ordinary Time - Year A

First Reading — 2 Kings 4:8-11, 14-16A: An influential woman in Shunem offers hospitality to the prophet Elisha. In gratitude, Elisha promises her a son, despite her husband's advanced age.

Responsorial Psalm — Psalm 89: I'll forever sing the Lord's promises; His kindness is everlasting. Blessed are those who walk in His light and find joy in His justice. He's our strength, favor, and protective shield.

Second Reading — Romans 6:3-4, 8-11: Through baptism, we join Christ in His death and resurrection, signifying our new life. As Christ is free from death, we too, should live free from sin, and for God.

Gospel — Matthew 10:37-42: Jesus instructs his apostles that true discipleship requires them to prioritize their love and devotion to him above even their closest family relationships. He also emphasizes the significance of receiving and supporting those who come in his name, assuring that even the smallest acts of kindness towards his disciples will be rewarded.

We do have available The Word Among Us in English for our parishioners at the English Mass of Our Lady of Lourdes. The cost is $3.00. This a good publication with daily Mass readings and meditations. This issue is for **July and August**. If you are parishioner in the other parishes and would like a copy please call the rectory.

*Tenemos disponible 'La Palabra Entre Nosotros" en español para nuestros feligreses en la Misa en hispana de St. Tomás de Aquino y Sta. María de los Angeles. El costo es de $3.00. Esta es una buena publicación con las lecturas y meditaciones de la misa diaria. Este ejemplar es para los meses de **Julio y Agosto.** Los feligreses de NS de Lourdes que deseen una copia, por favor llamen a la rectoría.*

Apóstoles Pedro y Pablo

SIGLO I
DÍA DE FIESTA 29 DE JUNIO

Estos apóstoles comparten una fiesta como fundadores de la iglesia en Roma. Pedro, un pescador galileo, escogido por Cristo como uno de los Doce Apóstoles, se convirtió en el indiscutible líder de la naciente iglesia después de Pentecostés. Pablo, quien era fariseo y ciudadano romano y que había perseguido a los cristianos, luego de su dramática conversión se convirtió en el más grande misionero de la iglesia, en el "apóstol de los gentiles". Por tradición, ambos fueron martirizados en Roma. Sus aventuras están narradas en los Hechos de los Apóstoles y, en el Nuevo Testamento, se incluyen cartas escritas por ellos.

Copyright @2020, Catholic News Service-
United States Conference of Catholic Bishops, Washington, DC. All rights reserved. Used with permission.

Catholic Current

Saint Mary's of the Angels
Reminder - Sunday, July 19
Food Pantry Donation Drive

Please remember to bring your nonperishable food donations for the Food Pantry Sunday , 7/21 and place in the box at the back of the church**. Please do not leave any food outside the church or parish house doors. Remember, we cannot use any food that is expired, so please check the date before donating.**

We are now having to purchase fresh fruits and vegetables more often, when they are not available from the Food Bank, so we are also asking those who can, to please consider making a financial donation to the food pantry. Just write "food pantry" on your check or put the cash in the envelopes in the back of the church marked "SMA food pantry donations" and place the donation in the collection basket. Pease share this email with others. Thank you for your generosity. Thank you for your generosity.

Santa Maria de los Angeles
Recordatorio—Domingo, 19 de Julio Campaña de donación de despensa de alimentos

Recuerde traer sus donaciones de alimentos no perecederos, para la despensa de alimentos y colóquelos en la caja en la parte posterior de la iglesia, por favor no dejen los alimentos en ningun otro lugar, incluso **no deje ningún alimento fuera de las puertas de la iglesia o de la casa parroquial. Recuerden, no podemos usar ningún alimento que esté caducado, así que por favor verifique la fecha antes de donar.**

Gracias por su generosidad.

PRAYER FOR INDEPENDENCE DAY

God, source of all freedom,
this day is bright with the memory
of those who declared that life and liberty
are your gift to every human being.
Help us to continue a good work begun
long ago.
Make our vision clear and our will strong:
that only in human solidarity will
we find liberty,
and justice only in the honor
that belongs to every life on earth.
Turn our hearts toward the family of nations:
to understand the ways of others,
to offer friendship,
and to find safety only in the
common good of all.
We ask this through Christ our Lord.

Amen.

Copyright © 2021, United States Conference of Catholic Bishops, Washington, DC. All rights reserved. Used with Permission

Parroquias de Jamaica Plain y Roxbury

PROXIMOS BAUTISMOS EN ESPAÑOL

Para bebés y niños menores de 6 años

Mes de Julio 2026

- **Clase**: **Sábado 11 de Julio a la 1:00 pm** en la Iglesia de Santo Tomás de Aquino.

- Bautismos en Nuestra Señora de Lourdes: **Sábado 18 de Julio @ 2:00 pm.**

- Bautismos en Santo Tomas de Aquino: **Sábado 25 de Julio @ 2:00 pm.**

- Bautismos en Santa María de los Angeles: **Domingo 26 de Julio @ 12:30 pm.**

El primer paso es hacer una cita con un sacerdote llamando a la rectoría (617-524-0240)

NEXT BAPTISMS IN ENGLISH -

For infants and children under 6

July 2026

- **Class**: Saturday, July 18 @ 12:30 pm @ Saint Thomas Aquinas Church

- **Baptisms**: Saturday, July 25 @ Our Lady of Lourdes 2:00 pm

- **Baptisms**: Saturday, July 25 @ St. Thomas Aquinas 1:00 PM

If you are interested, please call the rectory to make an appointment with a priest (617-524-0240)

12 HORAS de Adoración al Santísimo el **Viernes 10 de Julio** !

En la Capilla de Nuestra Señora de Lourdes.

Comienza después de la Santa Misa de las 7:00pm y termina a las 8:00 AM del Sábado.

GRUPO DE ORACION CARISMATICO

El grupo de Oración Carismático en Español de nuestras Parroquias en Colaboración se reúne para alabar y escuchar la palabra de Dios todos los **MIERCOLES a las 7:00 pm** en el templo de Nuestra Señora de Lourdes. ¡Acompáñenos!

Rev. Carlos Flor, Pastor
Rev. Andrea Povero, Vicar
Rev. Felipe Gonzalez, Vicar
Rev. Mr. Rafael Bautista, Permanent Deacon
Rectory: 97 South Street, Jamaica Plain, MA

Tel: 617-524-0240
For emergencies call the parish and dial option 1
Para emergencias, llame a la parroquia y marque el 1.

Fax: 617-524-1840
e-mail: stthosaq@comcast.net

Rose Gilles, Finance & Operations Manager
Amaryllis Nieto, Administrative Assistant

Website: **www.catholicjproxbury.com**

Parish Office Hours - *Horas de oficina*
Monday - Friday: 9:00am–5:00pm
at 97 South Street, Jamaica Plain, MA

Confessions - Confesiones
St. Thomas Aquinas's Chapel Saturday 3:00pm - 4:00pm

Adoration of the Blessed Sacrament
St. Mary of the Angels: Tuesdays from 7 PM to 8 PM
St. Thomas Aquinas: Thursdays from 6 PM to 7PM
Our Lady of Lourdes: Fridays from 7:30PM to 8:30 PM

Religious Education - Educación Religiosa
Our Lady of Lourdes: Sunday 11:00 - 12:00 pm
St. Thomas Aquinas: Sunday 11:00 - 12:00 pm
St. Mary of the Angels: Sunday 10:15 - 11:15 am

Please call the Rectory for:
Llame la Rectoría para:

- Baptism - *Bautismo* • Marriage - *Bodas*
- Adult Religious Education - *RICA*
- Care of the Sick - *Visitas a los Enfermos*
- Confirmation - *Confirmación*

Saint Mary of the Angels is a multicultural and multilingual Catholic community of believers in Jesus Christ and His message. We strive to live our faith in joyful worship, providing spiritual nourishment, a welcoming and inclusive environment and sense of family in all our activities, and committing ourselves to promote justice in our neighborhood and the broader world.

La Parroquia Santa María de los Ángeles es una comunidad Católica multicultural y multilingüe de creyentes en Jesucristo y su mensaje. Nosotros procuramos vivir nuestra fe en alegre adoración, proveyendo alimento espiritual, un ambiente agradable e inclusivo y un sentido de familia en todas nuestras actividades, y comprometiéndonos a promover justicia en nuestra vecindad y el mundo más amplio.

ST. THOMAS AQUINAS PARISH

Masses Schedule - Horario de las Misas
Saturday: 4:00pm English
Evening Mass for the NC Way (call the rectory for more information)
Sunday Masses • Misa los Domingos
10:00am English 12:30pm Español
Daily Mass • Misa diaria
12:00pm Monday, Tuesday, Thursday & Friday (English)
7:00pm Jueves (Español)

OUR LADY OF LOURDES PARISH

Sunday Masses • Misa los Domingos
8:00am Español 10:00am English
12:30pm Español
Daily Mass • Misa diaria
7:00pm Viernes (Español)

ST. MARY OF THE ANGELS PARISH

Sunday Masses • Misa los Domingos
9:00am English 11:15am Español

Food Pantry-Despensa de Comida ***617-833-1898***

St. Mary of the Angels Mission Statement